

#	Jahr Année Year	Filmtitel Titre du film Filmtitle	Autor Auteur Filmmaker	Land Pays Country	Ton Son Sound	m. cat.	#Gold #Silber #Bronze
305	1984	l'Arche Animation Ein Weltraumschnüffler, um die stinkende Erde zu entdecken. Nach Forschung gibt der Computer als Ergebnis, dieser Planet muß zerstört werden. Wie Noah werden die E.T. einige Muster von Pflanzen und Tierwelt retten, die Menschen werden nicht gerettet. Trotz Handel, die Erde wird verschwinden: Los ... zur Mülltonne.	Dublique B. Animation Un vaisseau spatial renifleur a détecté la TERRE nauséabonde. Après enquête, l'ordinateur préconise d'exterminer cette planète. Ainsi que NOÉ les extra-terrestres vont sauver des échantillons de la flore et de la faune. Les humains sont rejetés, même en faisant un marché. La TERRE va disparaître ... ALLEZ! à la poubelle.	FRA	16	PM 7	70
310	1984	Das Plätzchen (Süti) <i>Das Plätzchen-Animationsfilm</i> Der Film versetzt die Zuschauer in die 'menschliche' Welt der Gebäcke um am Ende den Horror liebenden Publikum ein Nasenstüber zu versetzen.	Nagy Gy. <i>Le gateau sec</i> Ce film d'un rythme orageux de Gyula Nagy emmène les spectateurs dans le monde 'humain' des gâteaux secs, pour pouvoir donner une chiquenade à la fin aux gens qui aiment l'horreur.	HUN	S8	PM 10	60 6G
311	1984	Das Plätzchen (Süti)	Nagy Gy.	HUN	S8	PM 10	60 6G
312	1984	Fromme Gedanken Zeichentrickfilm. Die Gedanken eines Schülers auf dem Schulweg.	Gutknecht W. Dessin animé. Toutes les pensées du cancre sur le chemin de l'école.	CHE	S8	PM 2	15 5B
314	1984	Stenen <i>The stone. A fiction film (Winning entry in the Swedish national competition 1984)</i>	Holmberg H.	SWE	16	13	130
315	1984	Der Neue-ein Professor <i>Der Neue-ein Professor</i> Freundschaftliche Beziehungen entwickeln sich vor Ort zwischen einer Bergbaubrigade und dem Leipziger Maler und Grafiker Professor Frank Ruddigkeit, der den Auftrag erhielt, ein Bild der Brigade zu malen. Beim Entstehen des Gemäldes gelangen die Partner zu neuen tieferen Einsichten: der Künstler in die Arbeits- und Lebensweise der Kumpel; die Mitglieder der Brigade in den komplizierten künstlerischen Schaffensprozeß ihres Professors.	Studio Aktuell <i>Le nouveau venu - un professeur universitaire</i> Des rapports amicaux se développent entre une équipe de mineurs et le peintre et dessinateur Prof Frank Ruddigkeit, Leipzig, qui a été chargé de faire un portrait de l'équipe. Pendant le processus créateur les partenaires se sont enrichis mutuellement: l'artiste a reçu une impression plus profonde du travail et de la vie des mineurs et les membres de l'équipe ont assisté au processus créateur compliqué de l'artiste.	DDR	16	PM 23	276 7B
316	1984	Aphrodithe Ein Mann experimentiert um Mutatione zu bekommen bei Probetieren. Sein eigentümliches Benehmen beunruhigt seine Frau. Darum will sie der Sache auf den Grund gehen.	Cardinael&DeKoninck&Roos Un homme effectue des expériences sur des cobayes afin d'obtenir des mutations, mais sa conduite bizarre inquiète sa femme. C'est pourquoi elle va à la recherche des cause de son comportement.	BEL	S8	PM 15	100
318	1984	Warum ? Das Schicksal des armenischen Volkes, dargestellt in Wirklichkeit und Symbolik.	Hänsli M. <i>Pourquoi?</i> Génocide des arméniens, symboliquement représenté par d'excellentes prises de vue soutenue par un très bon texte.	CHE	16	PM 12	120 7B
319	1984	Das Morgen Da Da Da Das Morgen DaDaDA Ereignisse in einer Familie am Morgen eines stinknormalen Werktages, an dem die Eltern in den Beruf müssen und die Kinder zur Schule.	Wehnert W. Un matin comme les autres Ce qui se passe dans une famille le matin d'une journée comme les autres où les parents vont au travail et les enfants à l'école.	DEU	S8	PM 10	60 6B
320	1984	Cartoonist	Tietjens E.W.	NLD	S8	PM 8	45 7B
321	1984	Testigos en Cadena <i>Die Zeugenverkettung</i> Ein Berufsfotograf überrascht einen Mord. Der Pförtner behauptet: "Die Polizei sagt, er hätte Selbstmord verübt". Auf den entwickelten Bildern erkennt man die Gesichter der Mörder. In der Redaktion einer Tageszeitung sagt der Chef, als er die Bilder sieht: "Zerreiße und verbrenne die Negative und vergiß die Angelegenheit". An der Wand des Hauses des Ermordeten entdeckt der Fotograf ein FOTO IM FOTO: Ein Mensch ermordet einen Anderen. Der Redaktionschef informiert den Fotografen, daß doch eine Möglichkeit der Publikation der Bilder besteht. Ein Verschuß registriert, daß es eine "Zeugenverkettung" gibt. Der Film hat politische Anspielungen mit der Gewaltanwendung und den Vergeltungsmaßnahmen, die Argentinien in den letzten Jahren gesehen hat; er läßt aber auch in der Zeugenverkettung das Gedächtnis eines Volkes aufscheinen.	Spinner F. <i>La chaîne des témoins</i> Un photographe professionnel surprend un assassinat. Le concierge déclare: "La police dit, qu'il s'est suicidé". Dans les photographies révélées apparaissent les visages des assassins. Dans la salle de rédaction d'un journal le chef en les voyant dit au photographe: "Détruis-les, brûles les négatifs et oublie l'affaire". Le photographe découvre sur un mur de la maison de la victime UNE PHOTO DANS LA PHOTO: quelqu'un qui tue un autre. Le chef de rédaction lui dit qu'il existe la possibilité de les publier.  Un obturateur enregistre qu'il y a une "chaîne des témoins". Le film a des connotations politiques avec la violence et la repression en Argentine pendant ces dernières années; mais on préannonce aussi chez les témoins la mémoire d'un peuple.	ARG	16	12	120 5G
322	1984	Takt "So wie die Alten sungen, so zwitschern auch die Jungen". Daß das nicht immer so ist, zeigt dieser Animationsfilm.	Amat.Filmst.Mittweida <i>Mesure</i> Tel père, tel fils. Mais ces dessins animés montrent que cela n'est pas toujours vrai.	DDR	16	PM 6	63 7B
323	1984	Das Wunder <i>Das Wunder</i> Ein Traum vom Wandel menschlicher Werte. "Es hatte angefangen, als die Menschen begannen die Farbe der Stadt anzunehmen" Trickfilm mit auf das wesentliche reduzierten Collagen aus Zeitungspapier.	Orlich H. <i>Le miracle</i> Un rêve de métamorphose des valeurs humaines. "Tout commença lorsque les hommes se mirent à prendre la couleur de la ville..." Dessin animé réalisé avec des collages en papier journal réduits à l'essentiel.	DEU	S8	PM 10	42 5B
324	1984	Menue für zwei <i>Menue für zwei</i> Die Begegnung zweier Welten führt zu einem Menue besonderer Art. Die Geschichte soll sich tatsächlich in Bayreuth abgespielt haben, so jedenfalls eine Glosse im Nordbayrischen Kurier.	Gebhort U. <i>Menu pour deux</i> La rencontre de deux mondes donne un menu d'un genre particulier. A en croire un commentaire paru dans le Nordbayrischer Kurier, cette histoire serait vraiment arrivée à Bayreuth.	DEU	S8	PM 3	15 6B

#	Jahr Année Year	Filmtitel Titre du film Filmtitle	Autor Auteur Filmmaker	Land Pays Country	Ton Son Sound	m. cat.	#Gold #Silber #Bronze		
325	1984	Naufragi <i>Schiffbruch</i> <i>Mutter und Tochter als diese nach Hause kommt:</i> -Bleibt ihr zum Mittagessen? -Nein, am besten nicht. <i>Mutter und Tochter im Schlafzimmer:</i> -Hallo ... Setze dich ... -Wir geht es dir und dem Vater? -Wenn du da bist ist der Vater zufrieden. -Kann ich nichts für euch tun? -So schlimm ist es? <i>Beim Mittagessen:</i> -Um wieviel Uhr kommen sie? -Um sieben haben sie gesagt. -Ist die Adèle hübsch! Dieser Junge ... meinst du sie sind verliebt in einander? -Er ist ein wenig hochnäsiger wie alle anderen ... wie verschieden waren doch unsere Zeiten. <i>Mit der Freundin beim Abendessen:</i> -Carmen, was ist denn los? -Ich kann nicht mehr, ich kann nicht mehr. -So nett, wie die beiden seien! -Morgen wenn ihr geht, komme ich mit euch mit. <i>In der Nacht:</i> -Was machst du denn hier? Du wirst dich erkälten. -Ich konnte nicht schlafen. -Ich auch nicht. <i>Mit der Freundin am Vormittag:</i> -Kommst du mit? -Nein, dank für alles. -Ruf mich an dann sprechen wir uns aus. <i>Beim Kaffeetrinken:</i> -Möchtest du noch etwas mitnehmen? -Nein ... ich weiß nicht ... ich würde alles mitnehmen.	Baca J.&Garriga T. <i>Naufrage</i> <i>Mère et fille, quand elle arrive:</i> -Restez-vous à prendre le déjeuner? -Non, c'est mieux que non. <i>Mère et fille dans la chambre à coucher:</i> -Holà Assieds-toi -Comment allez le Père et toi? -Quand tu est ici ton Père est content. -Est-ce que je peux faire quelque chose pour vous? -C'est si grave la chose? <i>A l'heure du déjeuner:</i> -A quelle heure viendrent-ils? -Ils ont dit à sept heures. -C'est jolie l'Adèle? Ce garçon ... crois tu qu'ils sont amoureux? -Ils est un fripon comme tous ... qu'il était différent dans nos jours! <i>Avec l'amie à l'heure de souper:</i> -Carmen, qu'est-ce que tu as? -Je ne peux plus, je ne peux plus. -Ils sont si jolis les deux! -Demain quand vous partirez je viendrai avec vous. <i>Dans la nuit:</i> -Qu'est-ce que tu fais ici? Tu vas te refroidir. -Je ne pouvais pas dormir. -Moi non plus. <i>Avec l'amie pour le matin:</i> -Viens-tu? -Non ... merci de tout. -Appelle-moi et nous parlerons. <i>En prenant le café:</i> -Veux-tu prendre quelque chose de plus? -Je ne sais pas ... je l'emporterais tout!	ESP	16	PM	30	310	5G
337	1984	Cake <i>Kuchen</i> Die filmische Irrealität hat ihre Wurzeln in der Realität, welche Gefühle und Eindrücke ergründen, die im Alltag gewöhnlich versteckt oder gefälscht werden, und sie ans Tageslicht bringt. Daher kann die filmische Irrealität echter sein als die Realität. Demzufolge habe ich es versucht die Eindrücke eines Sterbenden vor und nach seinem Tode auf die Leinwand zu bringen.	Mandolesi R. <i>La tarte</i> Le film irréel a ses racines implantées dans la réalité et fouille parmi elles, en mettant à nu sentiments et sensations lesquels, normalement, dans la vie quotidienne, se trouvent faussés ou cachés. Ainsi le côté irréel du film peut être la partie plus véridique de la réalité. En partant de cette idée, j'ai pensé de traduire en images les sensations d'un homme en agonie, soit avant qu'après son décès.	ITA	S8	PM	19	125	B
338	1984	Recycling	Haller G.	ITA	S8	PM	21	90	B
345	1984	Kaspárek Eine humorisch ausgelagerte Studie über eine allmähliche, jedoch unerwiderte Entflammung eines Jungen zum Mädchen.	Vorel T.	CS	16	PM	13	133	
389	1984	Kaspárek (siehe / voir / see #345)	Vorel T.	CS	16	PM	13	133	
349	1984	l'île Maria Helena Thunfischfang in Portugal ist eine tolle Sache, wenn man überhaupt Ahnung hat. Ein Lebensereignis, echt, menschlich, um zu leben.	Robin P.	FRA	16	PM	14	140	
352	1984	Kurort La pêche au thon au Portugal: C'est bon! A condition d'avoir la technique spécialisée. Un document vrai - humain - de la vie pour VIVRE.	Lebedeva G.&Plaksin O.	SU	16	PM	7	70	